



بموجب نظام الإعتماد لشركات خدمات الطاقة (ESCO<u>)</u>

مكتب التنظيم والرقابة لقطاع الكهرباء والمياه بإمارة دبي يصدر أول شهادة إعتماد

دولة الإمارات العربية المتحدة، دبي، 20 ابريل 2014: تنفيذاً للتوجيهات السامية لصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم إمارة دبي رعاه الله في الإقتصاد الأخضر تحت شعار "إقتصاد أخضر لتنمية مستدامة"، واستراتيجية دبي المتكاملة للطاقة 2030 ، أعلن مكتب التنظيم والرقابة لقطاع الكهرباء والمياه عن إصداره أول شهادة إعتماد لشركة ماجد الفطيم "ماف دالكيا" وذلك بموجب نظام الإعتماد لشركات خدمات الطاقة والتي ستقوم بإعادة تهيئة المباني القائمة في دبي المتحدة في دبي التصبح موفرة للطاقة.

وقال سعادة /سعيد محمد الطاير، نائب رئيس المجلس الأعلى للطاقة في دبي: "تحقيقاً لأهداف رؤية الإمارات 2021 وإستراتيجية دبي المتكاملة للطاقة 2030 التي تسعى إلى رفع كفاءة استخدام الطاقة بنسبة 30% بحلول عام 2030، نواصل العمل على تعزيز مسيرة التتمية المستدامة وجعل دبي نموذجا يحتذى به عالميا، في مجال أمن وكفاءة الطاقة إلى جانب الإستثمار في الطاقة المتجددة والمنخفضة الكربون ".

أضاف سعادته: " تم إطلاق نظام إعتماد شركات خدمات الطاقة (ESCO) خلال هذا العام . وقد سلط الضوء على أهمية الأطر التنظيمية التي تعكس التزام حكومة دبي والمجلس الأعلى للطاقة في دبي القدرة التنافسية لدبي على المستوى العالمي وكذلك تشجيع ودعم شراكات القطاع الخاص التي تهدف إلى خلق فرص عمل واستثمارات جديدة للمساهمة في تحويل دبي إلى مدينة ذكية ومستدامة".

دبي هاتف :3072034 4 971 + فاكس :3582277 4 + ، ص.ب. 121555

DUBAI TEL: +9714 3072034 Fax:+ 971 4 3582277 P.O. Box. 121555





واختتم سعادته بالقول: "نتطلع إلى إنضمام الشركات الأخرى إلى شركة "ماف دالكيا" كواحدة من الشركات المعتمدة للقيام بعمليات تأهيل المباني الحالية في دبي لتصبح موفرة للطاقة".

وتعليقا على نظام الإعتماد فقد صرح سعادة علي بن عبدالله العويس رئيس مكتب التنظيم والرقابة " إن تبّني نظام الإعتماد لخدمات الطاقة هو بمثابة حدث هام. وتعتبر شركة ماجد الفطيم "ماف دالكيا" واحدة من أفضل الشركات التي ستسهم بشكل فعال في تحسين أداء الطاقة في المباني التابعة لإمارة دبي. وبما أنه سيتم تأهيل ما يقارب 30,000 مبني في إمارة دبي لتحقيق وفورات الطاقة والمياه بدءا من الآن وحتى عام 2030، فإننا بحاجة إلى شركات خدمات لأصحاب المعاقة ذات خبرات عالية ومؤهلة لتقديم أفضل الخرمات الماني التابعة والمكان وحتى عام الميتم يقارب 30,000 مبني في إمارة دبي لتحقيق وفورات الطاقة والمياه بدءا من الآن وحتى عام الميتم تأهيل ما يقارب 30,000 مبني في إمارة دبي لتحقيق وفورات الطاقة والمياه بدءا من الآن وحتى عام الميتم تأهيل ما يقارب الماني الماني التابعة ذات خبرات عالية ومؤهلة لتقديم أفضل الخدمات لأصحاب المباني في القطاعات التجارية والمكومية والسكنية.

كما أعرب اليكس مُسلَم، المدير التنفيذي في شركة "ماف دالكيا" عن سعادته بهذا الإعتماد وأفاد بأن حصول "ماف دالكيا" على هذه الشهادة كشركة لخدمات الطاقة يعتبر إنجازاً هاماً يؤكد مجدداً على التزامها بالمسؤولية البيئية وإدارة الطاقة والذي يأتي بالتزامن مع العديد من المشاريع التي تهدف إلى تنويع مصادر الطاقة .

وتؤكد "ماف دالكيا" مواصلة عملها لدعم أهداف التنمية المستدامة في دولة الإمارات، وتوفير المشاريع الصديقة للبيئة التي تمتاز باستهلاكها المتوازن للطاقة والمياه، حيث تتمتع "ماف دالكيا" بأسلوب مميز في توفير خدمات الطاقة وإدارة المرافق من مزيج من الأدوات الخاصة بتحليل البيانات، يعكس خبرتها الطويلة التي تمتد لأكثر من 70 عام في مجال إدارة الطاقة، وفرق العمل المؤهلة المتواجدة في المواقع التي تعمل على تسيير عمليات الاشغال وبرامج الصيانة.

- انتهى -

للمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بالسيد:

عمر أحمد القرشي، مدير أول إدارة الإتصال المؤسسي والخدمات العامة

المجلس الأعلى للطاقة في دبي

دبي هاتف :3072034 4 971 + فاكس :3582277 + ، ص.ب. 121555





هاتف: 971 4 3072039 +971

البريد الالكتروني: omar.alqurashi@dubaisce.gov.ae

معلومات للمحررين عن مكتب التنظيم والرقابة اقطاع الكهرباء والمياه في دبي:

1 يعمل مكتب التنظيم والرقابة لقطاع الكهرباء والمياه تحت إشراف المجلس الأعلى للطاقة في دبي كمنظم لقطاع الكهرباء والمياه في دبي. كما يعمل المكتب كمعتمد لشركات خدمات الطاقة ESCOs ، وتشمل مسؤولياته أيضا الترخيص للشركات الجديدة المستثمرة في قطاع الطاقة بإمارة دبي.

2- إيسكو, أو شركات خدمات الطاقة تعنى بتوفير عقود أداء الطاقة للعملاء، وتقوم بتقدير الوفورات الممكن تحقيقها عن طريق تطوير أنظمة تكييف الهواء،والإضاءة الأكثر كفاءة، وتحسين أنظمة المباني. ويتم دفع أتعاب هذه الشركات على أساس وفورات الطاقة التي يتم تحقيقها.

3-يعتبر برنامج تأهيل المباني من أهم برامج استراتيجية دبي المتكاملة للطاقة لتحسين كفاءة استخدام الطاقة. وتهدف إلى تحقيق وفورات قدرها 1.7 تيراواط ساعة سنويا والمستهدفة من تأهيل المباني لتصبح أكثر توفيرا اللطاقة بحلول عام .2030

4-تعتبر شركة "ماف دالكيا" شراكة مزدوجة أسست في سنة 2002 بين شركة ماجد الفطيم للمشاريع وشركة "دالكيا". لدى الشركة ما يفوق 2000 موظف وتقدم خدماتها لمجموعة واسعة من العملاء في القطاعات التجارية والصناعية والسكنية والاتصالات والرعاية الصحية والطيران.

5- شركات خدمات الطاقة المعتمدة لديها فرصة أكبر للمشاركة في المشاريع التي تنظمها شركة الإتحاد لخدمات الطاقة "سوبر إسكو" في دبي.

قامت هيئة كهرباء ومياه دبي بتأسيس شركة الإتحاد لخدمات الطاقة في العام الماضي لدعم سوق تأهيل المباني في إمارة دبي وتعمل شركة الاتحاد لخدمات الطاقة مع العملاء في القطاع الحكومي حاليا لتحديد المباني التي يمكن أن تستفيد من التدابير التي تضعها شركات خدمات الطاقة لتحقيق الوفورات. ومن ثم تنظم مناقصة لعقود أداء الطاقة ليتم تنفيذها من قبل شركات خدمات الطاقة المعتمدة.





PRESS RELEASE

REGULATOR IN DUBAI MAKES FIRST AWARD UNDER ACCREDITATION SCHEME FOR ENERGY SERVICE COMPANIES

Dubai's electricity and water regulator, the RSB, has announced its first award under the accreditation scheme developed for energy service companies to MAF Dalkia.

The award comes in line with the Regulatory & Supervisory Bureau (RSB)'s role to implement the Green Economy strategy in Dubai as well as the Dubai Integrated Energy Strategy 2030, supporting Energy Service Companies (ESCOs) to assess energy use in Dubai's buildings and make them more energy efficient.

HE Saeed Mohammed Al Tayer, Vice Chairman of the Dubai Supreme Council of Energy, added: "Our accreditation scheme reflects the direction set by HH Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, the energy strategy adopted by the Dubai Supreme Council of Energy, which aims to increase energy efficiency in Dubai by 30% by 2030, as well as the UAE's Vision 2021. We are continuously working on Dubai's sustainability path and ensuring Dubai becomes a global example of energy security and efficiency, as well as a leader of investments in renewable energy and reduced carbon emissions."

HE added that the ESCO accreditation scheme was launched earlier this year and highlighted the importance of regulatory frameworks that encourage and support partnerships with the private sector that aim to create new business and investment opportunities to contribute to transforming Dubai into a smart and sustainable city.

Lastly, HE noted "I look forward to other companies joining MAF Dalkia as accredited ESCOs to transform Dubai's current buildings into energy saving ones."

Commenting on the award, the RSB's Chairman, HE Ali bin Abdullah Al Owais said: "This award is an important milestone in the delivery of Dubai's target of raising energy efficiency. Companies such as MAF Dalkia have an essential role to play in improving the energy performance of Dubai's buildings. With an estimated 30,000 buildings to be retrofitted to save energy and water between now and 2030 we need experienced, qualified energy service companies to offer their services to building owners in the commercial, government and residential sectors."

Alex Mussallam, CEO of MAF Dalkia commented: "MAF Dalkia's ESCO accreditation is a significant milestone that reaffirms our commitment to sustainability and energy management and its timing comes in line with many energy diversification projects.



"MAF Dalkia will continue to support the nation's sustainable development targets and deliver energy efficient projects which include the rational use of energy and water. Its unique approach to Building Energy Services relies on a combination of powerful energy data analysis tools derived from more than 70 years of experience in energy management, with on-site teams trained to deliver optimised operations and maintenance programs."

ENDS

For more information, please contact Omar Ahmad Al Qurashi, Senior Corporate Communications Manager, Dubai's Supreme Council of Energy: 043072039, <u>omar.algurashi@dubaisce.gov.ae</u>

Notes to editors

- 1. The RSB, the Regulatory & Supervisory Bureau, operates under the auspices of the Dubai Supreme Council of Energy as regulator for Dubai's electricity and water sector. As well as accrediting ESCOs, its responsibilities include licensing of new players in the power sector.
- 2. ESCOs, or energy service companies, provide energy performance contracting to their clients. They estimate possible savings from upgrading air conditioning systems, more efficient lighting, improved building controls, insulation measures, etc. and are rewarded on the basis of energy savings achieved.
- 3. Dubai's Integrated Energy Strategy has building retrofits as a key programme to improve energy efficiency. Savings of 1.7 terawatt hours per year are targeted to come from retrofit activity by 2030.
- 4. MAF Dalkia is a joint venture created in 2002 between Majid Al Futtaim Ventures and Dalkia. MAF Dalkia employs over 2,000 employees serving a wide portfolio of clients in the commercial, residential, industrial, telecom, aviation and healthcare sectors.
- 5. Accredited ESCOs have the chance to participate in projects organized by Dubai's "Super ESCO", Etihad Energy Services, established last year by DEWA to drive the building retrofit market in Dubai. Etihad Energy Services is working with clients in the government sector currently to identify portfolios of buildings that would benefit from savings measures delivered by ESCOs. They then organize the tender for energy performance contracts to be delivered by accredited ESCOs.